

內政部登記證內版臺誌字第二二八九號
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

中原學院理工學刊

CYCC NEWS

韓：人行發

期二十六第

省灣台國民華中：址社
岡仁普市遷中

中華民國五三年九月廿八日創刊

(本期出版二張半)

國慶聲中欣逢校慶

十五日舉行院運會

慶典與揭幕式合併舉行

歡迎歷屆校友惠臨參加

(本刊訊)今年十月十五日，是本院創校進入第十九個年頭的校慶紀念日。爲紀念這一節日，與往年一樣，定於十五、十六日舉行第十二屆校運會，校慶感恩儀式將於十五日

(星期一)上午九時半與校運會的開幕式合併舉行，該日學生社團將展開文藝娛樂活動，晚上在恩惠堂有音樂會。先期在報端刊登啓事，歡迎校友返院參加各項活動，與我們同樂。

松柏長青 國族萬年

國慶日、光復節、總統華誕、校中張燈結綵，旗飄揚，風光明媚，喜氣洋洋。綠竹、幽徑、青蘿拂行，衣。慶松柏長青，祝國族萬年。

本院係民國四十三年十月十五日創立。初創之時，僅有物理、化學、化學工程、土木工程四個學系。四十六年十月增設水利工程學系；四十九年六月增設建築工程學系；五十年五月增設數學系；五十三年六月，增設機械工程及工業工程二學系。五十四年秋成立夜間部，五十五年六月，

增設心理學系及電子工程學系；五十六年五月，增設工業工程學系。建築方面，初創時僅有二層樓房一幢作爲辦公及上課之用。在前述時期內，相繼建築的，有科學館、西區教職員宿舍、女生宿舍、信望愛男生宿舍大樓、圖書大樓、中原新村、宿舍、化學館、綜合大樓、體育組辦公室等。自韓偉博士於六十年接任院長後，成立校牧室，專聘院牧；六十一學年度起，增設醫學工程、電機工程二學系；夜間部增設了機械工程學系。至於建築方面，次第增建了建築館、教室大樓、學生宿舍(四層大廈，足容納二千人居住)學人宿舍、單身教職員宿舍。我們現正籌劃建築大禮堂。亞洲基督教高等教育促進會已通過協助大禮堂內部之設備。按本院初創時，僅有學生二百人。時至今日，日

夜間部，共有學生四、七〇九人，歷屆畢業生已共有八、〇〇〇餘人，服務於國內外，或出國深造，均能有守。

有爲，各獲好評。際此創校進入第十九個年頭的校慶紀念日，我們感謝上帝的帶領和祝福，感謝歷任院長、同仁、校友、同學的創業和精誠合作。也感謝社會各界給我們協助。同時，新又新的成功！

本院籌設應用科學研究所 期於六三學年度見諸實現

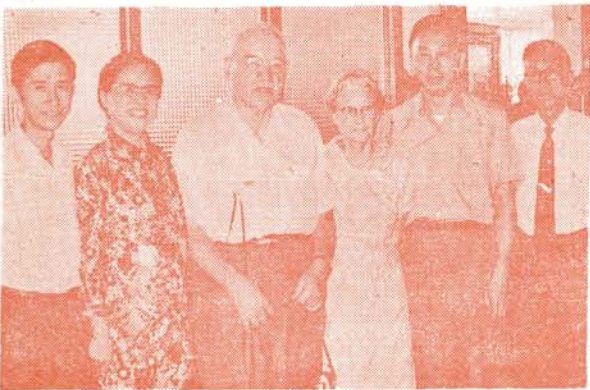
(本刊訊)本院成立研究發展委員會，詳情曾誌前期刊。該會成立後，主任委員鄭士飛博士，偕同副主任委員黃金旺博士、會先後赴教育部、甲學院、東海大學及淡江學院等校參觀，以資借鏡。該會今後本院在學術加強上應擬訂計畫，研究發展並培養研究場所之興建，亦甚重要。他們認爲目前

前本院各系要聯合創辦一研究所，希能於六三學年度見諸實現。研究委員會已於九月十四日下午舉行首次會議，決議先籌設應用科學研究所。內部分①應用物理組，②應用化學組，③公害組，④工程力學組，⑤計算機及應用數學組。爲配合此一籌備工作之進行，該會已開始整理有關研究所之設備、圖書、師資等資料，以便呈報教育部。該會即將購買H.P.計算機一種及Pro-jectors以利研究發展。(又訊)該會爲配合研究發展，已決定於每週三上午十時，舉行專題演講，及一般性。

中原進步的幾項統計數字 CYCC Progress Statistics

項目 Item	1970	1973	Remarks
師範(專任)學生比率 Faculty: Student Ratio (Full-Time)	1:27	1:22	
兼任系主任 Full-Time Dept's Chairman	4	10	
有博士學位的兼任系副主任 Full-Time Faculty Holding Ph. D. Degree	0	12	
前赴創辦 Gifts & Donations	0	NT\$ 2,732,258	From 1971 Jan. To 1973 Oct.
圖書量 Library (Book Volumes)	15,971	28,000	
獎學金 (A.L. 獎學金) Fund For Scholarship	NT\$ 250,000	NT\$ 500,000	61 年度資料

部。該會即將購買H.P.計算機一種及Pro-jectors以利研究發展。(又訊)該會爲配合研究發展，已決定於每週三上午十時，舉行專題演講，及一般性。

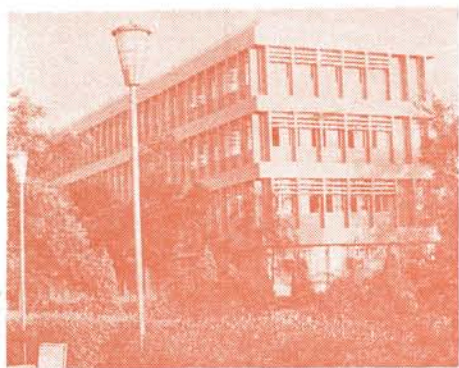


榮譽主任 根福任
九月間作遠東之行
(Lovegren)氏
問訪華來底月九
念留影攝室長院於
念留影攝室長院於
福任主務現任務前本訊本
根任主務現任務前本訊本

九月廿五日上午來本院，極受舊日同事之歡迎，會與韓院長等於院長室攝影留念。該日中午院長於湖南館邀午宴，與一部份舊同事便餐話舊。按任氏係美國奧立岡州人，Conservative Baptist Church，大陸淪陷前原在四川省傳道。一九五七年來中原擔任數年，課餘即向師生傳揚福音，領人歸主。一九六三年退休返美，一九六三年榮膺教務主任。此次到遠東來，受教友、校友、舊同事之歡迎云。

盛宣恩識

ng Yuen Honor-Society) 旨在本科學救國之精神，奉基督合
相愛之教訓，互勵學術研究，相製進德
情誼，攜手爲國爲人服務。係由本院德
智體羣均發展之優秀青年所組成。社
員的條件是：①操行八十五分以上而連續
兩學期者。②學業總成績在八十分以上而連續
兩學期者。③體格健壯，其體育
成績在七十五分以上而連續兩學期者。
④參加社團活動，熱心服務，樂於助人
員，而表現優異，持之有恆者。惟在校社
員，凡連續兩學期未達上列條件之一項
者，而喪失其社員資格。社員每學年集
會四次，選舉職員，並作交誼及學術活
動。本社社員入社後，均由院長頒給社
員徽章一枚，日常懸掛胸襟，以示榮譽
。並藉以自勉在一切言行、學業、人社
愛人之實踐上，爭取最高榮譽。本社
社員特別強調：「敦品勵學，與人社
神益人」之兩項託付，篤信力行，爲衆
表率。



本院教學上一大革新 已訂購H.P.電腦系統 預計明年二月底啓用

(計算機中心)
誤)本院去年向
I.B.M.公司租
用一I.B.M.11
30計算機提供同
學們使用，因作
業繁多未能充分
發揮功能。今年
九月二十六日韓
院長又與惠普公
司簽約(見圖)
，購買H.P.210
0計算機機器共
有一2120BD-
ISK OPERAT-
ION SYSTEM
包括 2100S
RAMMABLE
COMPUTER
WITH 16K)等
們使用。

MEMORY, CARTRIDGE DISK, TELE-PRINTER, PAPER TAPE READER 等。
一、12980A LINE PRINTER, 7261A OPTICAL MARK READER, 12566B MICROCIRC-UIT DUPLER, REG. ISTER, 8-BIT D-A CONVERTER。預計明年二月底可開放給同學們使用。

夜間部設五個學系 現有學生二二六八人

本院夜間部成立於五十四年秋季，初設化學工程、土木工程、及工業工程三個學系，六十學年度奉准增設電子工程學系，六十學年度奉准增設機械工程學系。本學期共有學生一、二六八人。其中有選讀生九十餘人。凡選讀生經考取聯

招來本院就讀者，其原選課所得之學分一律有效。去年選讀生中，本年考取來院取得正式學籍者有二人。
本院夜間部主任由院長韓偉博士兼任，副主任為孫超一教授。該部自五十七學年起全部在本院上課。全部在夜間部各系課程

要於五年修畢，每學期以修習十五學分爲原則，肄業五年可畢業。
夜間部之學生大多爲在職之青年，白日上班，晚間上課，持求知心切，奮發勤學。大部通學，亦有住宿校內者。他們已有畢業生八三六人。多服國內工商界(上圖爲夜間部大樓)

英語語言教室 美籍人士教英語

本院英語教學同仁於民國五十六年成立中原英語教學研究會，集本院中美英語教師於一堂，共商本院英語教學之改進，悉心規劃，頗多獻替。其學大者，爲英語讀本之不斷改編，作業教材之增編與修訂，語言教室之設置，高級英文、英語會話式、英文作文之開設，各種優秀學生之獎勵等皆著成效。五十八年秋，本院設置語言教室，草創之初，頗爲簡陋。

本院英語教學同仁於民國五十六年成立中原英語教學研究會，集本院中美英語教師於一堂，共商本院英語教學之改進，悉心規劃，頗多獻替。其學大者，爲英語讀本之不斷改編，作業教材之增編與修訂，語言教室之設置，高級英文、英語會話式、英文作文之開設，各種優秀學生之獎勵等皆著成效。五十八年秋，本院設置語言教室，草創之初，頗爲簡陋。

本院英語教學同仁於民國五十六年成立中原英語教學研究會，集本院中美英語教師於一堂，共商本院英語教學之改進，悉心規劃，頗多獻替。其學大者，爲英語讀本之不斷改編，作業教材之增編與修訂，語言教室之設置，高級英文、英語會話式、英文作文之開設，各種優秀學生之獎勵等皆著成效。五十八年秋，本院設置語言教室，草創之初，頗爲簡陋。

機所能使用的程式語言有一、FOR-TRAN, 二、ALGOL, 三、BASIC, 四、等四種。利用爲盼。九月十七日中原理

工學院與美商惠普公司簽約訂購全套Hewlett-Packard新製電腦系統，推展各種研究系統，在該院綜合大樓會議室舉行，由韓院長與美國惠普公司

害電腦正式購置，並由國科會資助。置系統中原理學院購置，並由國科會資助。置系統中原理學院購置，並由國科會資助。

輔助優秀學生 設工讀與獎助學金

本院爲獎勵優秀學生，特設工讀與獎助學金。工讀生之選拔，由學生會推薦，經教務處審核，由院長核准。獎助學金之選拔，由學生會推薦，經教務處審核，由院長核准。

本院爲獎勵優秀學生，特設工讀與獎助學金。工讀生之選拔，由學生會推薦，經教務處審核，由院長核准。獎助學金之選拔，由學生會推薦，經教務處審核，由院長核准。

理原中 工學院十四學系 (簡介)



—Mellon 大學研究

曾任國立中央大學及本院教授
本系成立於五十一年九月。設立之主
旨是首先培植學生對數學的基本觀念，
然後作高深的學理探討，期能造就優秀
的數學人才。教育方針重實質不重量，以
攻研應用數學為主，純理論數學為副。
本系除聘請國內數學專家任教外，並
按分析、代數、幾何之不同，由興趣相
同的師生分別組成研討小組，定期輪流
演講研究心得，並經常邀請國內外專家
來校作專題演講。
本系設有數學研究室，專供教師研究
有關數學問題；並有系圖書館，藏書頗
豐，並訂購多種國內外數學雜誌及有關
數理的書刊。
本學期請到許多位學者來系中執教，
計有：陳明博士，畢業於 Pennsylvania
State University，主授近似理論；麥
炎盛博士，畢業於 University of
Arkansas，主授二、三級的幾何學及三
年級的近代代數；陳若雄博士，自
University of South Carolina 學成
歸國，主授羣論及高等代數；陳炎坤，
畢業於清華大學數學研究所，主授物理
系之高微分及化工一、二、三級的微積分
。另有在本系執教多年的劉興敬教授及

游靜淑副教授，林明來、李新柱二位講
師，也都是學不厭教，教不倦的良師。構
成堅強的師資陣容。
為倡導研究風氣，提高學術水準，本
系每週舉行學術研討會。
物理學系
主任郭宏亮
國立台灣大學
理學士，台大農
工系研究員
日本名古屋大
學研究



曾任國立中央大學及本院教授
本系是民國四十四年，本院初創時，
所設的四學系之一。主旨是教導學生加
深對物理學之認識，以奠定從事高深研
究之基礎。
因受世界自然科學神速發展潮流之影
響，力求課程之安排迭有改革。教學設
施，力求配合時代之需要，歷年皆有變
革。例如：將統計力學概論所授內容併
入熱學教授，電子電路所授內容併入應
用電子學等。且自六十一學年度起，遵
照教育部修訂之大學必修科目表，做大
幅度之變動；將必修之數學內容增加而
濃縮為物理數學(一)至(四)二十學分；且
加重二年級的課程，使學生在三年級以
後有更多的選修自由。同時，自六十一
學年度起，設立電子輔系與機械輔系，
以配合本系以實用科學研究為優先之精
神。

目前本系設有普通物理實驗室兩間，
及物理實驗室(一)、(二)、(三)各一間，係將
舊制之電磁學、磁子、熱學，應用電子
學、光學、近代物理學等實驗室，去蕪
存精、汰舊換新，合併分類而成。為便
利實驗課之教學，各實驗室皆採小班制
。另有實驗物理實驗室一間，教授研究
室四間。且更計劃逐年更新各實驗室之
設備，而以充實近代物理學之實驗做起
。至於教師陣容，目前本系專任教員計
：教授四位、副教授四位、講師十一位
，及助教四位，係本系專任教師最多的
學系之一。而其研究工作，在系主任郭
教授之領導下，未曾間斷；且迭有論文
發表於國內外之專門雜誌上，更有應國
外學者邀請共同進行專題研究。除此以
外，並訓練四年級的學生做研究實驗，
近年來在教師指導下，本系學生分別完
成了超音波乳劑機、真空管式計數器、積
體電路之頻率計數器等，成果豐碩。

本系是本院最早設立的四學系之一。
為適應當前學術趨勢，除理論外特別注
重實際課程，每週每個學生約有十五小
時以上的時間在實驗室裡研究、學習。
除了教育部規定的必修課程外，本系
在四十七年度增開高等有機化學，四十
九年度增開有機特論，五十一年度增開
有機分析與實驗，五十四年度增開化學
熱力學、無機化學、理論化學特論、儀
器分析實驗等，五十五年度增開有機
光譜分析、化學動力學、量子化學及羣
論之化學應用等，五十八年度增開高分
子化學及微生物化學，六十年度增設公
機化學之實驗，六十一年度增設公害
化學，今年起再增開化學應用數學。
系裡除數學課程外，另開研究訓練課



化學系
主任林世芬
上海滬江大學
理學士。德國德
蘭斯頓大學研究
會任國立清陽
醫學院、國立台



心理學系
主任劉家煜
(原名家玉)
國立中央大學教
育學士，美國奧立
岡大學教育心理學

雪勒克斯大學研究院研究
會任國立政大、中大、本院教授、教
務主任，及教育部高教司長等職。
本系成立於五十五年秋，為本院唯一
丙組科系。旨在培養心理學之專才，以
配合國家社會之需要。並奠定其從事高
深學術研究的基礎。教學上着重基本方
法的訓練。
心理學是兼具理論與應用雙重性質的
科學。隨著時代的進步，其研究與應用
日廣。為配合我國工商業邁向高度發展
之需要，本系在課程上頗重實用。同時
為顧及學生對純粹理論研究之興趣，在
基礎學科上亦多所加強。
本系設備，經七年之經營，已相當完
備，現計有圖書室、隔間之心理實驗室
、動物實驗室及動物飼養房等各一。內
部設備充實，教學與研究用之儀器並年
有添置。此外本系備有國內已修訂出版

程，計有有機研究、生化研究、高分子
研究、應用化學研究及公害化學研究等
，讓同學修習一些必備之基礎學識及提
高教師研究興趣。歷有論文在中國化學
會會誌及中國生理學會會刊發表並宣讀
本系現擁有紅外分光光度計 (IR)
、可見及紫外分光光度計 (UV)、氣
層分析儀 (gas chromatography)、照
光儀器及示差熱分析儀、冷凍離心計等
貴重新式儀器。另擁有螢光光度變色計
、電導測定計、酸鹼度計及電動指示天
秤等計餘種貴重儀器。近期又已購得原
子吸收及低溫灰化儀，最近又計劃洽購
(ECD) (Electron Capture Detector)
，其他設備仍在不斷增加中。
本系師資優秀，校友出國深造，備受所
在學校讚譽。卓然有成者，為數極多。

之各種心理測驗供教學與輔導之用；最近本系正籌劃成立學生「輔導中心」。為本院學生提供解決各項困擾問題之協助。

本系已有四屆畢業生，除正在服役者外，均已各有出路。有在國內外繼續深造者，有擔任助教或相關之研究工作，有從事心理輔導及其他社會服務工作者，有在國中任教者，亦有投身於工商界者。雖然所用不盡與所學完全相符，但均表現良好，勝任愉快。心理學的應用範圍極廣，可以在許多領域內求發展。唯目前因我國社會一般人士對心理學的認識不夠，因此有許多工作尚待努力開拓。

本系自今年度起以工業工程及工業管理系之課程，開設輔系，使學生在本科之外能獲得其他之專長，以便畢業後對社會作更大之貢獻。



系主任 陳大年
副教授 東海大學化工學士

本系是民國四十四年，本院初創時，所設立的四系之一。創辦之初由謝院長明山博士兼任系主任，後由勞侃如教授接長系務。在勞主任任內，除加強設備與師資外，對課程的修訂也有不少的改變，摒除了以往偏重應用化學方面的課程，而着重於「輸送現象與單元操作」、「程序控制」、「程序設計」等新興化學工程學課程。

勞主任於民國六十一年退休，由自美返國一年的阮大年博士接任迄今，同年增設程序控制實驗室，系辦公室亦遷至二樓東方角，並擴充系內雜誌圖書室，室內除汰舊換新，並整頓一番。

現程序控制實驗室有面板式溫度計、液控制器、流量計、液壓控制壓力計及液

面控制器各乙套，多屬 Honeywell 公司所出品。並積極擴充原有之單元操作實驗室，最近購入 1153 型電子式記錄計乙具，現正安裝試車中。系圖書雜誌室，經兩年之擴充，已略具規模，此購書經費，皆係由系學會於每年化學書籍盈餘項下購入，對同學參考及進修皆有很大的幫助。

課程方面，已將原二年級之物理(B)，改為三年級必修課程，內容也由工程力學改為 material science，以灌輸最新的物質觀念。三年級之初等輪流現象，也已改為必修，以加強同學對化學工程學識的深度，同時並為就業同學增開化工機械及業務研究等課程，以適合實際需要。系內師長現正進行各項研究計劃，不久將有成就。

本系成立十多年來，經歷系主任任及系內師長耕耘改革，和校友們畢業後的優異表現，已使本系成為我國高水準的化學工程學之一。歷屆畢業校友已達一千人，於國內外深造工作者亦達二百餘人。不論在國內工業界或國外深造工作者，皆有傑出的表現，已成為我國化工建設的中堅。



系主任 郭淵博
教授 國立台灣大學土木學士
美國愛爾華大學土木工學碩士

曾任台灣大學及台大研究所教授，本系是民國四十四年本院初創時，所設的四系之一。以造就土木工程師為宗旨。

課程完全依照部頒標準編訂，前二年注重基本學科，後二年則為專業學科，理論與實驗並重。為了培養土木工程師才，本系不採分組教育。凡屬道路工程、水利工程、衛生工程及都市計劃等皆列為必修課程，務使每一個學生都具有土木工程師應具有之綜合知識，俾為將來深入研究的階梯。

本系現有之設備有測量儀器室、材料試驗室、土壤試驗室及水工試驗室等。主要儀器，甚屬完備；歷年繼續採購各種儀器，以充實各種試驗之需要。

為使學生有實際之工作經驗，本系同學每利用寒暑假期間，參加各工程機關實習，實地吸收工程知識及經驗，務期學以致用。



系主任 羅昌達
教授 國立同濟大學工學士
曾任中正理工學院淡江文理學院

及本院教授。台省地形特殊，四面環海，山高地窄。一般用水，多賴儲備與引灌，始堪適應農作物之需。請教水利工程，遂為民生不可缺之一環。

民國四十五年秋，本院初設水利工程專修科，原訂修業二年；四十六年秋，再呈准教育部改為水利工程學系，課程設備，均按大學之標準。宗旨是在培植優秀的水利工程師。

本系設備，有水工實驗室、測量儀器室、材料實驗室、土壤實驗室等。



系主任 尹士豪
副教授 國立台灣大學機械學士
美國蒙他諾州州立大學機械工

程博士。本系成立於民國五十三年秋季，其宗旨是在培育優秀之機械工程人才，在教學上是在理論與實際並重。

機械工程包括之範圍甚廣，除設計及製造各種機械外，無論航空、太空、汽車、造船、冷凍和空氣調節等工程方面，其大部份工作皆屬於機械，其他如紡織、電子、化工等各類生產工廠，亦在均需機械工程人員協助，方克有成。故所習課程除著重於機械工程有關之基本學科外，對於自然科學如物理、化學、數學更視為基本，而首先使學生熟習。

本系現有金工實習室一間，熱工試驗室二間，另有與本校土木工程系共同使用之材料試驗室一間。

金工實習室內有車床、刨床、銑床、

經濟、社會、文化各方面的要求；尤於今日建築思潮已不再偏限於建築物個體之刻意經營，建築師已以促進人類生活環境的安適、和諧為己任。因此，本系學生所要修習的課程遠較一般四年制學系為多，所以本系獨為五年制。

本系教學三大目標是：

- 一、恢復職業教育的優良傳統，培養幹、實幹的建築從業員。
- 二、加強土地及都市計劃的整體研究，創造人類物質環境的新秩序。
- 三、致力中國傳統建築的研究，開創中國建築的新機運。

本系每年舉行系展一次，展覽同學們的建築設計，模型製作，基本設計和建築基本畫。

中原建築學系畢業生是最受各界所歡迎的。他們之中有成就者，頗不乏人。

沖床、鑽床、研磨機、平面研磨機、鋸床、剪刀機、電焊機、點焊機及砂輪機等，以及各種老虎鉗、量具等。
熱工試驗室內設有內燃機馬力試驗裝置，空氣壓縮機，熱量測定器，壓力表，電橋、邏輯電路訓練器、類比計算機等。本院之IBM一三三〇電子計算機或採購中之新型計算機均可應用。此外，本系在固態電子學及應用電子計算機兩方面均計劃加以發展。固態方面，採購中儀器有真空蒸餾器、擴散爐等。計算機方面，則擬發展中文電腦等研究。

材料試驗室可供金屬材料有關之各種基本試驗。
本系現正從事擴充設備及師資素質之提高。



系 電子工程學
主任黃永文
教授 國立台灣大學
電機學士
美國奧克拉荷馬大學電子博士

曾任國立交通大學及本院教授
本系成立於民國五十五年秋。旨在作育優秀之電子工業人才。

在教學上，實驗與課程並重；務期學生一入社會，即能貢獻所學，參加建設。惟電子工程包羅萬象，範圍與日俱增，舉凡電晶體、半導體等固態電子學方面，計算機邏輯電路等方面，線性、非线性、通訊、控制等系統方面、電磁波方面等等都屬之。大學電子系學生，雖不能樣樣精通，但對各方面的基本課程皆當熟習通曉，並求能運用自如。
課程方面基本的，在一年級有微積分、物理學、二年級有電路、工程數學、三年級有電子學和電子電路兩課，是本系學識的基幹。至於實驗方面，同樣予以重視。四年之中，每學期都有實驗課。
修習電子工程，需要有良好的數理基礎，故本系課程很多；修習本系學位，一般來說要比較辛苦；但另一方面來說，電子工程的內涵，也是非常吸引人的。

系內設備有：示波器、電晶體及其空管電源供應器、低頻及高頻訊號產生器、實驗面板座、各種電表、真空管電壓表、電橋、邏輯電路訓練器、類比計算機等。本院之IBM一三三〇電子計算機或採購中之新型計算機均可應用。此外，本系在固態電子學及應用電子計算機兩方面均計劃加以發展。固態方面，採購中儀器有真空蒸餾器、擴散爐等。計算機方面，則擬發展中文電腦等研究。

醫學工程學系

主任黃永文教授
本系於六十一年五月，呈奉教育部核准設立，同年列入大學校院聯招。
本系的英文名稱是 Biomedical Engineering，融理、工、生物、醫學於一爐，開啓現代學術綜合研究的趨勢。其主要的發展有二：
一、藉工程理論與技術，以解決生物、醫學和健康方面的問題。
二、應用生物、醫學和醫療的知識，以發展工程科學。

本院鑒於近年來工程知識與技術，尤其是電子、化工、機械等，已被廣泛應用於醫學研究、測度及治療上。諸如心電圖、腦電圖、人工腎臟、X光、電子顯微鏡、自動血液分析器等，均係工程知識與醫學知識高度配合之結果。今日國內醫學及工程均已進步至國際一流水準；但兼具醫學及工程知識之專門人才却極缺乏。為配合興建及醫學發展，響應政府革新之號召，故早奉設立本系。其宗旨是培養具有生物醫學基礎之電機工程師、機械工程師、化學工程師、土木工程師、工業工程師等，且發展種種與醫學相輔發展的工程科學。
電機工程學系
主任黃永文教授
本系於六十一年新成立，旨在培育建設所需之電機工程人才。近年來，電力工程方面人才漸感缺乏，且電力工程本

身亦在進步之中，若僅通曉電路及電機機械，早已不足應付。必須兼習電子方面課程，以適應日新月異之儀器及線路；學習近代物理及原子核子方面課程，以適應原子發電之需要，知悉控制工程及計算機程式等以適應各工廠電力及機械自動化及總體操作之需要。
基本課程方面，在一年級有微積分與物理等，二年級有電路、工程數學與電機機械等，三年級有電子學與電子電路等，四年級有輸配電學與電廠設備等。



系 工業工程學
主任譚大年
教授 國立浙江大學
工學士
美國阿拉巴馬州立大學碩士

曾任國內各大企業主管、大學教授
一、本系成立於民國五十三年秋季。
二、工業工程學在我國工業教育方面為一新科系，本系教學主旨乃以數理工程之基本知識為主，並加授現代管理之最新知識與技術。本系教授有四十餘人，均具有多年工程及管理之經驗。系內有研究室，搜集有關工業工程之專門參考圖書雜誌及電化教學設備，以供同學研究閱讀。近年來本系曾與遠東紡織公司、國營招商局、中央電腦中心、華南電腦中心、中國生產力中心、中華企業管理發展中心及先鋒企業管理發展中心等機構建教合作，使同學作實際有系統之研究，以增進教育效果。
三、目前本系日間部及夜間部在校同學共計五百餘人，日間部四屆畢業同學計三百餘人，有的留學國外深造，有的服務社會，在工廠負責實際工業工程之工作，為工業工程後起之秀鋪路。

工業管理學系
主任譚大年教授
本系成立於民國五十六年秋，旨在配合國內工商業急劇發展，作育優秀之工業管理人才。在教學方面，理論與實用，同樣重視。
本系課程即本此旨而設，除一般課程及理工之物理、微積分外，以經濟學、會計學、統計學、管理數學及企業管理等科目為基本課程，加重講授，厚植基礎。又以語文為高深研究必須之工具，特增開商用英文、高級英語、商用日文等。在生產管理方面所開課程計有：製造程序、生產計劃與管理、物料管理、工廠佈置、品質管制、工時學等課程。在運銷管理方面所開課程計有：市場學、投資學、國際貿易、國際匯兌、財政學、運輸學等課程。在財務管理方面有：成本會計、財務管理、再配屬於技術性之學科如電腦程式、英文打字？最後以作業研究為教學總結束。
本系在譚主任策劃下，對師資改善及課程編排及系務之發展無不突飛猛進，本系教授計餘人多為工商企業界知名之士，傳授最新管理科學新知及工商業界所需之實務，故對同學之就業獲益匪淺。



會 研究發展委員
主任委員鄧士
副主任委員黃
金旺副教授

本院為提高學術水準，發展研究計劃，為國家作育高等理工人才，已於本學期成立「研究發展委員會」，聘鄧士親、黃金旺二位副教授為正副召集人。鄧副教授（見照片）乃紐約州立大學太空化學博士，其夫人為同校物理化學博士。黃副教授是東京帝國大學博士。

慶祝六十二年國慶及歡迎本年度新生入學，班聯會十二日於校園內舉辦園遊會，歡迎各位同學屆時踴躍參加！

SUMMER ENGLISH

by
Betty Ling

"ARE YOU A TEACHER or are you a student? Where do you live, what is your English name?" These and many other questions become familiar chatter as 41 students lived together for 4 weeks (July 30 to August 24) at Chung Yuan Christian College to participate in a Summer English Seminar, establishing another "first" in the College's history. The purpose of such a seminar was for the students to "think" English throughout the day and to hear and learn correct pronunciation so that speaking English became part of everyday living. What was the teacher's purpose and role? To share our knowledge of English and to blend our lives with these young peoples' in order to share Jesus Christ. These purposes were fulfilled as there was constant exchanging of ideas, asking of questions and sharing of experiences.

IT WAS NOT ALL WORK and no play, neither was it all play and no work. The days were divided into 3 hours of class work and 3 hours of laboratory. The evenings were usually more informal learning songs, seeing

films, playing games, free talk in discussion groups on debates and listening to guest speakers.

ONE OF THE HIGHLIGHTS was the "All English Day" which meant that no one was allowed to use any Chinese during the entire day, lest he be penalized. Each student was given several pieces of candy but if caught speaking Chinese by a fellow classmate, he had to forfeit a piece of candy. Brian Chiu won by being able to collect the most candy.

OTHER ACTIVITIES INCLUDED a speech contest, debates, a play, an outing to Shimen Dam and many times of feasting on "goodies".

FOR SOME, the fun times will long be remembered. For others, their progress in having a better grasp and facility of the English language made the Seminar a profitable summer. And still for others, being introduced to Jesus Christ as the Son of God, their Savior and Lord, was the outstanding experience of the Seminar. I firmly believe that almost all were given a new awareness of Christ Jesus. For us who taught these eager students, it was re-

freshing and encouraging to see several, who were earnestly seeking the meaning of life, find the Truth. F.W. declared that if God was God, he wanted to believe and trust in Him and he did just this. A new interest was aroused in T.C. and J.C. as they heard the Gospel message. Presently they are searching the Scriptures and attending church. D.C. and P.H. finally openly admitted they were believers and were at first "hiding their candles under a bushel". Not a few took Bibles and are reading them. Even at present, I am having Bible studies and other contact with several others on campus, because of being aroused to their spiritual needs.

ALTHOUGH THE PROGRAM was an intensive one, each person—student and teacher alike has testified to the fact that the time was all too short. We are all anxiously looking forward to next summer when we can be together again to study. One student said, "it was the best summer of my life!" It was truly a fruitful summer for the Lord.

留學美國心繫中原

校友函讚母校學風

親愛的韓院長：您的收信，我收到了。原，六年前，我離開了家鄉，來到美國，在您的鼓勵下，開始了留學生活。這六年來，我經歷了許多困難，但您的教導和鼓勵，一直是我前進的動力。現在，我已順利完成了學業，並準備回國工作。我懷念在中原的學習生活，感謝您對我的栽培。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。

洗滌、買菜、希望我能順利完成學業。我仍懷念中原的點一滴，希望早日能回國工作。我與同學們在中原的學習生活，是我人生中最寶貴的經歷。我感謝母校的師長和同學們，你們是我前進的動力。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。

王傳育留學美國
連試皆捷得三A
我原以為，留學美國會是一個艱鉅的過程，但事實並非如此。在中原，我們不僅學習了專業知識，還培養了獨立生活的能力。我感謝母校的師長和同學們，你們是我前進的動力。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。

三科均得A，我原以為，留學美國會是一個艱鉅的過程，但事實並非如此。在中原，我們不僅學習了專業知識，還培養了獨立生活的能力。我感謝母校的師長和同學們，你們是我前進的動力。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。

韓院長：您好！我已於四日上午抵達費城，現與金鵬老師住在一起，住所離U.P.很近，離DREXEL稍遠一點，走路二十幾分鐘可達。由於有金鵬老師作伴，已慢慢習慣了此地生活，一切都還算很順利。

洪炳南九月初去美
進德萊塞大學就讀
System & Circuits Theory
一共是十個Credits，三門課對聯來講均是新課程，祇要身體能平安，相信可以讀的好。願主佑吾體，順利完成學業，早日返國，服務母校，貢獻所學。簡此謹祝以馬內利。

學校是二十四日開學，Dr. SUN指導我選了三門課：① Anatomy in Temple Univ. ② Intro. Of Bio Science ③ Intro. Of Bio Science。我感謝母校的師長和同學們，你們是我前進的動力。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。

請代候諸師長。敬祝。生傳育。我感謝母校的師長和同學們，你們是我前進的動力。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。

化工校友李章根在美榮升洋主管

阮主任：去冬，我榮升為洋行主管，這是我多年來努力工作的結果。我感謝母校的師長和同學們，你們是我前進的動力。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。

情形可參考各大學之Catalog，您可選擇十所有名的大學，向他們要二、三師資方面，中、美、德、英、法等國，教、他們一定會有貢獻。我感謝母校的師長和同學們，你們是我前進的動力。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。

我原以為，留學美國會是一個艱鉅的過程，但事實並非如此。在中原，我們不僅學習了專業知識，還培養了獨立生活的能力。我感謝母校的師長和同學們，你們是我前進的動力。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。

我原以為，留學美國會是一個艱鉅的過程，但事實並非如此。在中原，我們不僅學習了專業知識，還培養了獨立生活的能力。我感謝母校的師長和同學們，你們是我前進的動力。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。

我原以為，留學美國會是一個艱鉅的過程，但事實並非如此。在中原，我們不僅學習了專業知識，還培養了獨立生活的能力。我感謝母校的師長和同學們，你們是我前進的動力。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。

我原以為，留學美國會是一個艱鉅的過程，但事實並非如此。在中原，我們不僅學習了專業知識，還培養了獨立生活的能力。我感謝母校的師長和同學們，你們是我前進的動力。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。

我原以為，留學美國會是一個艱鉅的過程，但事實並非如此。在中原，我們不僅學習了專業知識，還培養了獨立生活的能力。我感謝母校的師長和同學們，你們是我前進的動力。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。

我原以為，留學美國會是一個艱鉅的過程，但事實並非如此。在中原，我們不僅學習了專業知識，還培養了獨立生活的能力。我感謝母校的師長和同學們，你們是我前進的動力。希望母校能繼續為國家培養更多優秀的人才。